

## Mini-ACE – wersja polska 2014

### Instrukcja przeprowadzania testu oraz oceniania odpowiedzi

Test Mini-ACE stanowi skróconą wersję testu Addenbrooke's Cognitive Examination-III (ACE-III). Jego przeprowadzenie zajmuje ok. 5 min., zaś ocena ok. 3 min. Test został opracowany w ośrodku Neuroscience Research Australia (NeuRA; [www.neura.edu.au](http://www.neura.edu.au)). Wynik ogólny testu mieści się w przedziale od 0 do 30 punktów, w którym wyższe wyniki wskazują na lepsze funkcjonowanie poznawcze.

Poniższe instrukcje zostały przygotowane tak, by ułatwić osobie przeprowadzającej badanie zrozumienie pytań oraz zasad punktacji. Należy przeczytać je uważnie przed rozpoczęciem badania. Jeśli to możliwe, punkty powinno się zliczyć po wykonaniu całego testu, aby osoba badana nie mogła na bieżąco sprawdzać, czy jej odpowiedzi oceniane są jako poprawne czy błędne. Pozwoli to na zmniejszenie niepokoju, który może wpłynąć zakłócająco na wykonywanie testu przez osobę badaną.

Aby pobrać ACE-III oraz Mini-ACE, jak również zapoznać się z aktualnymi informacjami na temat związanej z nimi literatury oraz z różnymi wersjami językowymi testów, proszę wejść na stronę:

<http://www.neura.edu.au/frontier/research>

#### **UWAGA – Orientacja: 0-4 pkt**

**Procedura:** Zadaj osobie badanej pytanie o dzień tygodnia, datę, miesiąc i rok.

**Punktacja:** Przyznaj 1 pkt za każdą poprawną odpowiedź. Dopuszczalna pomyłka w przypadku daty wynosi  $\pm 2$  dni (np. wskazanie 5-go wówczas, gdy aktualna data to 7-go). Jeśli osoba badana powie: „23.03”, należy poprosić ją o podanie nazwy miesiąca.

*W przypadku pacjentów z afazją:* należy umożliwić osobie badanej zapisanie odpowiedzi, jeśli nie będzie mogła udzielić ich ustnie.

#### **PAMIĘĆ – Pamięć krótkotrwała: 0-7 pkt**

**Procedura:** Powiedz osobie badanej: „Za chwilę przeczytam imię, nazwisko oraz adres zamieszkania pewnej osoby. Proszę powtórzyć odczytane przeze mnie imię, nazwisko oraz adres. Aby mógł/mogła je Pan(i) dobrze zapamiętać, powtórzymy to 3 razy. Po pewnym czasie, w dalszej części badania, zapytam Pana(ią) ponownie o te dane”. Jeśli osoba badana zacznie powtarzać składniki adresu nie czekając na swoją kolej, należy poprosić ją, by powstrzymała się aż do chwili, gdy wszystkie dane zostaną odczytane.

**Punktacja:** Odnotuj odpowiedzi osoby badanej w każdej próbie. Punkty przyznaj opierając się wyłącznie na odpowiedziach z trzeciej próby (0-7 pkt).

#### **FLUENCJA SŁOWNA –semantyczna: 0-7 pkt**

**Procedura:** Powiedz osobie badanej: „Teraz proszę wymienić jak najwięcej nazw zwierząt. Litera, którą się zaczynają, nie ma znaczenia”. Zadanie trwa 60 sek.




**Punktacja:** Policz wszystkie wymienione nazwy zwierząt. Następnie zsumuj wyłącznie poprawne odpowiedzi, pomijając słowa odnoszące się do nadrzędnych kategorii, jeśli osoba badana wymieniła przynależące do nich podrzędne egzemplarze (np. ryba, łosoś, węgorz – łącznie=3, poprawne=2). Dopuszczalne jest wymienianie wszystkich rodzajów zwierząt, w tym również owadów, ludzi, zwierząt prehistorycznych, wymarłych, a także stworzeń mitycznych (np. jednorożec).


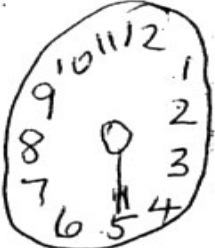
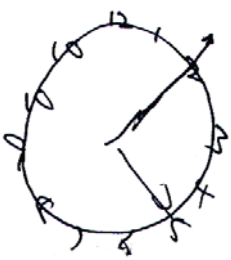



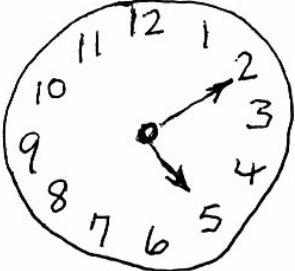
#### **FUNKCJE WZROKOWO-PRZESTRZENNE – Rysowanie zegara: 0-5 pkt**

**Procedura:** Poproś osobę badaną o narysowanie tarczy zegara i zaznaczenie na niej godzin. Kiedy skończy, poproś o narysowanie na tarczy wskazówek tak, aby pokazywały godzinę „dziesięć po piątej”. Jeśli osoba badana nie będzie zadowolona z pierwszego rysunku i wyrazi chęć ponownego wykonania go, można jej na to pozwolić i ocenić drugi rysunek. Osoby badane mogą poprawiać swoje błędy przez wymazywanie ich w trakcie rysowania.

**Punktacja:** Należy odwołać się do poniższych kryteriów oceniania, aby przyznać maksymalnie 5 pkt.

<b>Tarcza</b>	1 pkt, jeśli kształt tarczy jest zbliżony do okręgu
<b>Liczby</b>	<p>2 pkt, jeśli wszystkie godziny zostały uwzględnione oraz prawidłowo rozmieszczone na tarczy zegara, dopuszcza się niewielką rotację symboli oznaczających godziny w stosunku do cyferblatu</p> <p>1 pkt, jeśli wszystkie godziny zostały uwzględnione, lecz ich rozmieszczenie na tarczy zegara jest nieprawidłowe lub znajdują się poza nią</p> <p>0 pkt jeśli nie wszystkie godziny zostały uwzględnione</p>
<b>Wskazówki</b>	<p>2 pkt, jeśli obydwie wskazówki zostały poprawnie narysowane, różnią się długością i są skierowane na właściwe liczby (można zapytać osobę badaną, która ze wskazówek jest krótka, a która długa)</p> <p>1 pkt, jeśli obydwie wskazówki zostały narysowane, są skierowane na właściwe liczby, ale mają niepoprawną długość</p> <p>1 pkt, jeśli obydwie wskazówki zostały narysowane, ale tylko jedna z nich jest skierowana na właściwą liczbę i ma odpowiednią długość</p> <p>0 pkt, jeśli obydwie wskazówki zostały narysowane, ale nie mają odpowiedniej długości, a jedna z nich skierowana jest na niewłaściwą liczbę</p> <p>0 pkt, jeśli obydwie wskazówki zostały narysowane, ale nie mają odpowiedniej długości i są skierowane na niewłaściwe liczby</p> <p>0 pkt, jeśli została narysowana tylko jedna wskazówka</p>

<b>Punktacja=1</b>	<b>Punktacja=2</b>	<b>Punktacja=2</b>
<p>- tarcza (1) - nie jest pewne, czy wszystkie liczby zostały uwzględnione (0) - nie jest pewne, na którą godzinę zostały skierowane wskazówki (0)</p> 	<p>- tarcza (1) - jedna wskazówka o odpowiedniej długości, skierowana na właściwą liczbę (1)</p> 	<p>- tarcza (1) - wszystkie godziny uwzględnione, ale niektóre umieszczone poza tarczą (1)</p> 

<b>Punktacja=2</b>	<b>Punktacja=3</b>	<b>Punktacja=3</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- tarcza (1)</li> <li>- wszystkie godziny uwzględnione, ale niektóre umieszczone poza tarczą (1)</li> <li>- obie wskazówki narysowane, ale bez uwzględnienia odpowiedniej długości, jedna z nich skierowana na niewłaściwą liczbę (0)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tarcza (1)</li> <li>- wszystkie godziny uwzględnione i proporcjonalnie rozmieszczone (dopuszczalna niewielka rotacja symboli w stosunku do cyferblatu) (2)</li> <li>- narysowana wyłącznie jedna wskazówka (0)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tarcza (1)</li> <li>- godziny umieszczone poza tarczą, dwukrotnie zaznaczona godzina 10 (0)</li> <li>- wskazówki poprawnie narysowane, różniące się długością, skierowane na właściwe liczby (2)</li> </ul> 
<b>Punktacja=3</b>	<b>Punktacja=4</b>	<b>Punktacja=4</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- tarcza (1)</li> <li>- godziny nierównomiernie rozmieszczone (1)</li> <li>- jedna wskazówka o odpowiedniej długości, skierowana na właściwą liczbę (1)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tarcza (1)</li> <li>- wszystkie godziny uwzględnione, lecz nieprawidłowo rozmieszczone (1)</li> <li>- obie wskazówki o odpowiedniej długości, skierowane na właściwe liczby (2)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tarcza (1)</li> <li>- wszystkie godziny prawidłowo rozmieszczone (2)</li> <li>- jedna wskazówka o odpowiedniej długości, skierowana na właściwą liczbę (1)</li> </ul> 
<b>Punktacja=5</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- tarcza (1)</li> <li>- godziny proporcjonalnie rozmieszczone na dwóch połowach tarczy zegara (2)</li> <li>- wskazówki narysowane poprawnie (2)</li> </ul> 		

**PAMIĘĆ – Przypominanie nazwiska i adresu: 0-7 pkt**

**Procedura:** Powiedz osobie badanej: „Proszę spróbować przypomnieć sobie imię, nazwisko oraz adres, które powtarzaliśmy na początku badania”.

**Punktacja:** Przyznaj 1 pkt za każdy poprawnie odtworzony element, zgodnie z instrukcją przyznawania punktów zawartą na arkuszu testu.

**Andrzej Lisiecki**  
**Al. Kolejowa 27**  
**Sanok**  
**woj. podkarpackie**

**Przykład: 1a**

Paweł Lisiecki Plac Dworcowy 72 Łańcut woj. podkarpackie	0 + 1 0 + 0 + 0 0 1	<b>Punkty 2/7</b>
---	------------------------------	-------------------

**Przykład: 2a**

Andrzej Lisiecki Al. Dworcowa 27 Sanok woj. małopolskie	1 + 1 1 + 0 + 1 1 0	<b>Punkty 5/7</b>
--	------------------------------	-------------------

**Przykład: 3a**

Andrzej Lis Al. Kolejowa 23 Sandomierz woj. lubelskie	1 + 0 1 + 1 + 0 0 0	<b>Punkty 3/7</b>
--	------------------------------	-------------------

**PUNKTACJA –Wynik ogólny Mini-ACE**

**Punktacja:** Zsumuj punkty, które pacjent uzyskał w każdym zadaniu. Wynik ogólny M-ACE mieści się w przedziale 0-30 pkt.

Opracowanie wersji polskiej:

Magdalena Senderecka, Joanna Zabawa, Klaudia Kluj-Kozłowska, Martyna Greń, Agnieszka Konkel, Marta Kuklińska, Ewa Paprot, Rafał Sikorski, Anna Barczak, Emilia Sitek

Konsultacja językowa i merytoryczna: Thomas Bak

Pytania i uwagi dotyczące wersji polskiej M-ACE prosimy kierować pod adres:

[emsitek@gmail.com](mailto:emsitek@gmail.com)